

Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union
Infos und Online-Formulare:http://simap.ted.europa.eu/

WETTBEWERBSBEKANNTMACHUNG

Richtlinie 2014/24/EU ✓
Richtlinie 2014/25/EU ☐

ABSCHNITT I: ÖFFENTLICHER AUFTRAGGEBER

I.1) NAME UND ADRESSEN [1] *(ALLE FÜR DAS VERFAHREN VERANTWORTLICHEN ÖFFENTLICHEN AUFTRAGGEBER/AUFTRAGGEBER ANGEBEN)*

Offizielle Bezeichnung : Institut für den sozialen Wohnbau des Landes Südtirol		**Nationale Identifikationsnummer:** [2]	
Postanschrift: Horazstraße 14			
Ort: Bozen	**NUTS-Code:** ITH10	**Postleitzahl:** 39100	**Land:** Italien
Kontaktstelle(n) technisches Amt Ost			**Telefon:** +39 0471906650
E-Mail: info@wobi.bz.it			**Fax:** +39 0471906850
Internet-Adresse(n) Hauptadresse: www.wobi.bz.it Adresse des Beschafferprofils:			

I.2) GEMEINSAME BESCHAFFUNG

☐ Der Wettbewerb betrifft eine gemeinsame Beschaffung
Im Falle einer gemeinsamen Beschaffung, an der verschiedene Länder beteiligt sind – geltendes nationales Beschaffungsrecht:

☐ Der Wettbewerb wird von einer zentralen Beschaffungsstelle organisiert

I.3) KOMMUNIKATION

✓ Die Auftragsunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten Zugang gebührenfrei zur Verfügung unter:
https://wing.wobi.bz.it/redirect/CONC-PROG-ORTISEI-C1-SOCREP-1.html
☐ Der Zugang zu den Auftragsunterlagen ist eingeschränkt. Weitere Auskünfte sind erhältlich unter:

Weitere Auskünfte erteilen/erteilt
☐ die oben genannten Kontaktstellen
✓ folgende Kontaktstelle:

Offizielle Bezeichnung : Koordinierungsstelle - Arch. Itta Maurer		**Nationale Identifikationsnummer:** [2]	
Postanschrift: Wangergasse 61			
Ort: Bozen	**NUTS-Code:** ITH10	**Postleitzahl:** 39100	**Land:** Italien
Kontaktstelle(n) Arch. Itta Maurer			**Telefon:** +39 0471053131
E-Mail: office@studiomaurer.eu			**Fax:**
Internet-Adresse(n) Hauptadresse: www.studiomaurer.eu Adresse des Beschafferprofils:			

Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen
☐ elektronisch via:
☐ an die oben genannten Kontaktstellen
✓ an folgende Anschrift:

Offizielle Bezeichnung : Koordinierungsstelle - Arch. Itta Maurer			**Nationale Identifikationsnummer:** [2]
Postanschrift: Wangergasse 61			
Ort: Bozen	**NUTS-Code:** ITH10	**Postleitzahl:** 39100	**Land:** Italien
Kontaktstelle(n) Arch. Itta Maurer			**Telefon:** +39 0471053131
E-Mail: itta.maurer@archiworldpec.it			**Fax:**
Internet-Adresse(n) Hauptadresse: www.studiomaurer.eu Adresse des Beschafferprofils:			

☐ Im Rahmen der elektronischen Kommunikation ist die Verwendung von Instrumenten und Vorrichtungen erforderlich, die nicht allgemein verfügbar sind. Ein uneingeschränkter und vollständiger direkter Zugang zu diesen Instrumenten und Vorrichtungen ist gebührenfrei möglich unter:

I.4) Art des öffentlichen Auftraggebers *(bei Veröffentlichung der Bekanntmachung durch einen öffentlichen Auftraggeber)*

☐ Ministerium oder sonstige zentral- oder bundesstaatliche Behörde einschließlich regionaler oder lokaler Unterabteilungen ☐ Agentur/Amt auf zentral- oder bundesstaatlicher Ebene ☐ Regional- oder Kommunalbehörde ☐ Agentur/Amt auf regionaler oder lokaler Ebene	✓ Einrichtung des öffentlichen Rechts ☐ Europäische Institution/Agentur oder internationale Organisation ☐ Andere:

I.5) Haupttätigkeit(en) *(bei Veröffentlichung der Bekanntmachung durch einen öffentlichen Auftraggeber)*

☐ Allgemeine öffentliche Verwaltung ☐ Verteidigung ☐ Öffentliche Sicherheit und Ordnung ☐ Umwelt ☐ Wirtschaft und Finanzen ☐ Gesundheit	✓ Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen ☐ Sozialwesen ☐ Freizeit, Kultur und Religion ☐ Bildung ☐ Andere Tätigkeit:

I.6) Haupttätigkeit(en) *(bei Veröffentlichung der Bekanntmachung durch einen Auftraggeber)*

☐ Erzeugung, Fortleitung und Abgabe von Gas und Wärme ☐ Strom ☐ Aufsuchung und Gewinnung von Gas und Erdöl ☐ Aufsuchung und Gewinnung von Kohle und anderen festen Brennstoffen ☐ Wasser ☐ Postdienste	☐ Eisenbahndienste ☐ Städtische Eisenbahn-, Straßenbahn-, Oberleitungsbus- oder Busdienste ☐ Hafeneinrichtungen ☐ Flughafenanlagen ☐ Andere Tätigkeit:

ABSCHNITT II: GEGENSTAND

II.1) UMFANG DER BESCHAFFUNG

II.1.1) Bezeichnung des Auftrags:	Planungswettbewerb für ca. 15 Wohnungen in der E.Z. C1 "SOCREP I" der Gemeinde ST. ULRICH/BZ	Referenznummer der Bekanntmachung: [2]	1544
II.1.2) CPV-Code Hauptteil: 7 1 . 2 4 . 0 0 . 0 0 – 2		CPV-Code Zusatzteil: [1,2]	

II.2) BESCHREIBUNG

II.2.2) Weitere(r) CPV-Code(s) [2]

CPV-Code Hauptteil: [1]CPV-Code Zusatzteil: [1,2]

II.2.4) Beschreibung der Beschaffung:

Erstellung eines Projektes über die technische und wirtschaftliche Machbarkeit für den Neubau einer Wohnanlage (ca. 15 Wohnungen) in der Erweiterungszone C1 "SOCREP I" der Gemeinde ST. ULRICH

II.2.13) Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der Europäischen Union finanziert wird ☐ Ja ✓ Nein
Projektnummer oder -referenz:

Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben

III.1) Teilnahmebedingungen

III.1.10) Kriterien für die Auswahl der Teilnehmer: [2] ***(bei einem nichtoffenen Wettbewerb)***

III.2) Bedingungen für den Auftrag

III.2.1) Angaben zu einem besonderen Berufsstand

Die Teilnahme ist einem bestimmten Berufsstand vorbehalten ☑ Ja ☐ Nein
Beruf angeben:
Teilnehmen können Architekten und Ingenieure, die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung der Bekanntmachung zur Ausübung des Berufs befähigt und in den entsprechenden Berufslisten der geltenden Berufsordnungen gemäß den Bestimmungen des jeweiligen Heimatstaates eingetragen sind.

ABSCHNITT IV: VERFAHREN

IV.1) BESCHREIBUNG

IV.1.2) Art des Wettbewerbs

✓ Offen Verfahren
☐ Nichtoffenes Verfahren

Anzahl der in Erwägung gezogenen Teilnehmer:
oder Mindestzahl: / Höchstzahl:

IV.1.7) Namen der bereits ausgewählten Teilnehmer: [1] ***(bei einem nichtoffenen Wettbewerb)***

IV.1.9) Kriterien für die Bewertung der Projekte:

Bezüglich Verfahren und Kriterien für die Bewertung der geforderten Leistungen wird auf Pkt A 5.5. der Wettbewerbsauslobung verwiesen.

IV.2) VERWALTUNGSANGABEN

IV.2.2) Schlusstermin für den Eingang der Projekte oder Teilnahmeanträge

Tag: 10 / 08 / 2021 (TT.MM.JJJJ) Ortszeit: 12 : 00 (hh:mm)

IV.2.3) Tag der Absendung der Aufforderungen zur Teilnahme an die ausgewählten Bewerber: [2] ***(bei einem nichtoffenen Wettbewerb)***

(TT.MM.JJJJ)

IV.2.4) Sprache(n), in der (denen) Projekte erstellt oder Teilnahmeanträge verfasst werden können: [1]

ES	CS	DS	DE	ET	EL	EN	FR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL	PT	SK	SL	FI	SV
☐	☐	☐	✓	☐	☐	☐	☐	✓	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

IV.3) PREISE UND PREISGERICHT

IV.3.1) Angaben zu Preisen

Es werden ein oder mehrere Preise vergeben ✓ Ja ☐ Nein
Anzahl und Höhe der zu vergebenden Preise [2] Das Preisgericht verfügt insgesamt über einen Betrag von 34.795,93 Euro für die Vergabe von Preisen und Anerkennungen für Projekte. Dieser Betrag entspricht der geschätzten Vergütung für die Erstellung des Machbarkeitsprojektes. Die einzelnen Preise betragen: 1. Preis: 12.178,58 Euro, 2. Preis: 8.698,98 Euro, 3. Preis: 5.219,39 Euro. Für Anerkennungen steht ein Gesamtbetrag von 8.698,98 Euro zur Verfügung, die zu gleichen Teilen den Projekten in der Rangordnung von 4. – 6. zugeteilt werden.

IV.3.2) Angaben zu Zahlungen an alle Teilnehmer: [2]

IV.3.3) Folgeaufträge

Ein Dienstleistungsauftrag infolge des Wettbewerbs wird an den/die Gewinner des Wettbewerbs vergeben ✓ Ja ☐ Nein

IV.3.4) Entscheidung des Preisgerichts

Die Entscheidung des Preisgerichts ist für den öffentlichen Auftraggeber/den Auftraggeber bindend
✓ Ja ☐ Nein

IV.3.5) Namen der ausgewählten Preisrichter: [1,2]

Abschnitt VI: Weitere Angaben

VI.3) Zusätzliche Angaben: [2]

CIG: 868467113B CUP: E42J20015750003 Verfahrensverantwortlicher (RUP) Arch. Domenico Russo. Die Wettbewerbsauslobung (Langtext) ist auf der Website des WOBI http://www.wobi.bz.it unter der Rubrik Bauten, Dienstleistungen und Lieferungen veröffentlicht. Sämtliche Wettbewerbsunterlagen laut Pkt. A 4.2 der Wettbewerbsauslobung, die den Teilnehmern vom Auslober zur Verfügung gestellt werden, können unter folgendem Link heruntergeladen werden: https://wing.wobi.bz.it/redirect/CONC-PROG-ORTISEI-C1-SOCREP-1.html. Für die Teilnahme müssen Teilnehmer innerhalb des unter Punkt A 4.1 angegebenen Termins (10.08.2021) an die PEC-Adresse der Koordinierungsstelle laut Pkt A 1.2 der Wettbewerbsauslobung übermitteln. Nicht in einem EU-Land ansässige Teilnehmer müssen den Teilnahmeantrag (Vordruck 1) eigenhändig unterschreiben und mit einer beigefügten einfachen Fotokopie eines gültigen Erkennungsausweises des Unterzeichners/der Unterzeichner innerhalb des unter Pkt. A 4.1 angegebenen Termins (10.08.2021) an die unter Pkt A 1.2 der Wettbewerbsauslobung angegebene E-Mail Adresse der Koordinierungsstelle schicken. Die Teilnehmer werden gebeten, den Teilnahmeantrag erst nach der Veröffentlichung des Protokolls über das Kolloquium und die Fragebeantwortung (Termin siehe Pkt. A 4.1 der Wettbewerbsauslobung) zu übermitteln.

VI.4) Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren:

VI.4.1) Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren		
Offizielle Bezeichnung : Verwaltungsgericht - Autonome Sektion für die Provinz Bozen		
Postanschrift: Claudia de Medicistr. 8		
Ort: Bozen	**Postleitzahl:** 39100	**Land:** IT
E-Mail: trgabz-segrprotocolloamm@ga-cert.it		**Telefon:** +39 0471319000
Internet-Adresse (URL): http://www.giustizia-amministrativa.it		**Fax:** +39 0471972574
VI.4.2) Zuständige Stelle für Schlichtungsverfahren [2]		
Offizielle Bezeichnung :		
Postanschrift:		
Ort:	**Postleitzahl:**	**Land:**
E-Mail:		**Telefon:**
Internet-Adresse (URL):		**Fax:**
VI.4.3) Einlegung von Rechtsbehelfen Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen::		

VI.4.4) Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt [2]		
Offizielle Bezeichnung :		
Postanschrift:		
Ort:	**Postleitzahl:**	**Land:**
E-Mail:		**Telefon:**
Internet-Adresse (URL):		**Fax:**

VI.5) Tag der Absendung dieser Bekanntmachung: 0 8 / 0 6 / 2 0 2 1 (TT.MM.JJJJ)

Der öffentliche Auftraggeber/Der Auftraggeber ist für die Gewährleistung der Einhaltung der Rechtsvorschriften der Europäischen Union und anderer geltender Gesetze verantwortlich.

---

1 in beliebiger Anzahl wiederholen

2 falls zutreffend